

《走遍日本》 情景会话：十八美容院 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/146/2021_2022__E3_80_8A_E8_B5_B0_E9_81_8D_E6_c105_146606.htm 十八美容院 店：いらっしゃいませ。欢迎光临。お客：パマをかけてもらえますか。烫个发行吗？店：はい。どういっのをかけていたしましうか。行，你想要什么样的呢？お客：ごく普通のコルドパマです。最普通的冷烫。店：はい。こちらへどうぞ。どういっようにしましうか。好，请到这边来。您打算怎么理？お客：は少しめで、パマをかけていただけますか。头发稍微留得长一点儿烫行吗？店：はい。いいですよ。シャンプーはいかがいたしましうか。行啊，没问题。要不要洗头？お客：まだを洗っていませんので、シャンプーをおいいたします。我还没洗呢。您给洗一下吧。店：はい。どうぞこちらへ。好，请到这边来。お客：私は皮がアレルギー味なので、普段方入りのシャンプーを使っているのですが、もし、そういうのがありましたら、使ってほしいですか。我的皮肤有些过敏。平常用的是带中药的洗发水，如果有的话，请您最好用一下。店：はい、ございます。リンスのほうは何か特にご指定のものはありますでしょうか。好，有的。护发素您有什么特别的要求？お客：リンスもそういうのを使ってください。护发素也请您用同样的。店：承知いたしました。明白了。店：さはどのぐらいにいたしましうか。肩ぐらいまででよろしいでしょうか。大概要多长？齐肩行吗？お客：そうね。もう少し短くしていただけますか。それから、私はが多いほうなので、少しカットしてくだ

さいませんでしょうか。 嗯，再短一点行吗？还有，我的头发比较多，能给削薄一点儿吗？ 店：わかりました。そうですね。特に後ろのほうが多いようですね。少しカットしましょう。 好的，还真是的。特别是后面的头发还真挺多的，给您削薄一些。 お客：それから、パマのほうは私はあまりくるくるにかかったのは嫌いですから、少しゆるめにかけてもらいたいのですが。 还有，我不喜欢烫成小卷儿，您给烫成大花。 店：わかりました。前のほうはいかがいたしましょうか。 好的。留海怎么弄？ お客：そうね。前は少しめにしてほしいわ。 嗯，前面留长一点儿吧。 店：横のほうへ少したらすようにしましょうか。 顺旁边稍微垂下来一点儿吗？ お客：いいえ。一度上に上げてから、スプレを使った自然にへたらすようにやって戴。 不，我想先向上翻过去。在用发胶让它自然地搭在前额上。 店：わかりました。それではどうぞこちらのほうへ。 好的。请到这边来。 相关常用语 1 今日はどうなさいますか。刈り方はいつものようによろしいですか。 今天怎么理法？照平常一样剪吗？ 2 暑くなってきましたから、いつもより短く刈ってください。 因为天气热了，所以请理得比平常多一些。 3 どういうにしましょうか。 您喜欢什么样子的？ 4 セットでおいします。 我要做全套的。 5 耳が出るようにしてください。 请剪高一点儿。 6 この型にしてください。 请理成这种发型。 7 おを剃りますか。 髭を剃りますか。 要修面吗？胡子刮不刮？ 8 はい。 また洗ってドライヤをかけてください。 要的。 还有洗完头后请给吹风。 9 この写真と同じようにおいします。 要烫和这张照片一样的发型。 10 どうもおまちどおさまでした。

剪好了。（让您久等了）小常识 日本女性在化妆时是从下嘴唇开始涂抹口红的。而美国及欧洲各国的女性却一般从上唇抹起，从下唇抹起的很少见。但是日本却正好相反，这是受江户时代的化妆方法所影响而形成的。江户时代很多女性只把口红涂在下嘴唇。看看歌舞伎就知道，女角制涂下嘴唇。而且从明治以后一直到第二次世界大战之前，除了娱乐行业的女性，就没有人涂上嘴唇。因此战后，即使开始把口红涂在上嘴唇，大家也是从下嘴唇涂起的，而这个做法一直延续至今。不过最近的时尚杂志里有很多欧美的东西，其中也有从上嘴唇涂口红的照片。所以不少年轻的日本女性也开始以此为参考，从上嘴唇涂口红的人也多了。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com